Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

Band: 73 (1986)

Heft: 10: Wohnen mit der Stadt oder gegen die Stadt = L'habitat : pour ou

contre la ville = Living with or against the city

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

die nelle Dimension i

Heizkörper Einzige **RUNTAL**

> 25% mehr Wärmeleistung bringt 3x schneller als jeder herkömmliche

Heizkörper

Komfort läßt sich kostensenkend regeln



Nirgends nimmt der Mensch Klimaunterschiede so sensibel wahr wie im Hallenbad. Nirgends entscheidet die Klimaregelung so deutlich über den Besuchererfolg wie hier. Für Verstand und Gefühl muß alles stimmen. Es braucht diesen Komfort, wenn ein Hallenbad auf die Dauer erfolgreich bleiben will.

Energiesparende Leit- und Regeltechnik Damit aber Kosten und Energieverbrauch unter Kontrolle gehalten werden können, gibt es unsere Regelgeräte — vom Raumthermostaten bis zum elektronischen Universalregelsystem für ganze Gebäudekomplexe. Das POLYGYR®-Regelsystem für Lüftungs- und Klimaanlagen sorgt für optimale Abstimmung von Belüftung, Raum-

LGZ Landis & Gyr Zug AG Leit- und Regeltechnik HLK Hinterbergstraße 11 6330 CHAM Telefon 042-38 11 81 und Wassertemperatur und stellt den Komfort automatisch kostensparend sicher.

Rufen Sie uns an. Wir unterstützen Sie gerne in allen Fragen der Leit- und Regeltechnik für Heizung, Lüftung und Klima.

LANDIS & GYR



Alle Vorsätze, gutes Licht zu machen, sind nur so gut wie die Leuchte, die dahinter steckt.

Ihre Konzeption, ihr Design, ihre Technik.

Die Oseris-Niedervolt-Strahler (designed by Ambasz/Piretti) sind ein sehenswertes Beispiel dafür, wie man eine neue Technologie in eine neue, optimale Form bringen kann.

Erst durch die Niedervolt-Technik und die konsequente Trennung von
Leuchte und Transformator war die Entwicklung
dieser kleinen Leuchtenmodelle mit der hervorragenden Lichtlenkung
möglich.

Die halbkugelförmigen Niedervoltstrahler sind im



Durchmesser nicht größer als 9 und 12 cm. Trotzdem können sie, unterstützt durch eine von uns entwickelte spezielle Reflektortechnik, enorm hohe Lichtstärken erzielen, die um ein Mehrfaches über der herkömmlicher Lampen liegen. Ein Licht ohne Streuverlust.

Viele weitere kreative Möglichkeiten effektvoller Beleuchtung liegen im Zubehörprogramm: Glasfarbfilter erzeugen brillante Lichtfarben. Flutlinsen verwandeln hartes Akzentlicht in weiche Lichtkegel. Skulpturenlinsen formen Lichtkegel zum Oval.

So bietet das Oseris-Programm von ERCO eine ganze Summe von Möglichkeiten, um das Licht zu verändern und kontrolliert einzusetzen.

5 verschiedene Glasfarbfilter erzeugen brillant intensive Lichtfarben, z.B. zum Erzeugen eines besonderen Lichtklimas oder für eine Inszenierung mit farbigem Licht.



ERCO

"Der Montagefreundliche" mit dem super-bequemen Montagerahmen

Die Montage der neuen domotecquadro-Hochschrankboiler von 200, 250 und 300 l beginnt mit dem Verlegen der PEX-Rohre auf der Schalung.

Und dafür gibt es beim quadro einen bequemen Montagerahmen. Er wird in der Höhe verstellbar auf der Schalung festgenagelt und weist auch schon die Aufbau-Konstruktion für die Montage der Warm- und Kaltwasserverteiler auf. Die Montage geht im Nu voran. Sanitärmonteure sparen Zeit, der Meister somit Geld und beide schonen ihre Nerven.

Der neue domotec-quadro 86 ist mehr als ein Boiler. Er ist der «gute Freund des Sanitärs», weil er (mit 200, 250 und 300 l) zu jeder Wohnungsgrösse passt, Arbeitszeit einspart und Ärger vermeidet.



Spielraum bei der Montage.

Dank dieser neuen Konstruktion können schon im Rohbau alle Leitungen fertig montiert und unter Druck gesetzt werden. Bauungenauigkeiten können problemlos aufgefangen werden. Und jedes PEX-Rohr, jede Armatur passt (oder kann einfach angepasst werden).



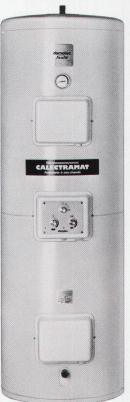
Das domotec-Programm Qualität von 15 bis 1000 Liter!

Wir liefern Ihnen ab Lager franko Domizil jeden Boiler von 15 bis 1000 Liter inkl. unsere Spezialitäten wie Garage-Wassererwärmer, Boiler mit eingebautem Wärmetauscher und Wasserautomaten mit raffinierten Steuereinheiten (mit Spar-, Normal-und Automaten-Stufe).

Und jeder Boiler von domotec ist in anerkannter Qualität emailliert, mit eingespritztem Polyurethan-Schaum gegen Wärmeverlust geschützt und hat alle Prüfungen bestanden.







Warmwasser nach Mass:

— Wandwassererwärmer	15- 200	Liter
— Standwassererwärmer	150-1000	Liter
$- \ \textbf{Warmwasserautomaten (Calectramat)}$	200-1000	Liter
— Wassererwärmer mit eingebauten Wärmetauschern	150-1000	Liter
— Einbauwassererwärmer	50+120	Liter
— Solarwassererwärmer (Heliolectric)	450	Liter
— Hochschrank-Wassererwärmer 200	250 300	Liter

Coupon:

Informieren Sie sich über das Domotec-Programm! Senden Sie uns Ihre vollständige Boiler-Dokumentation.

Firmastempel:

Bitte ausschneiden und einsenden an: Domotec AG, Bahnhofstrasse 61, 4663 Aarburg



Domotec AG, Bahnhofstrasse 61, 4663 Aarburg Telefon 062/41 46 33 / Telex 981 843 domo ch Auslieferungslager Westschweiz: Domotec SA, Croix du Péage, 1030 Villars-Ste-Croix Téléphone 021/351323



Kostenlose Architekten-Beratung von Trösch

Die Vielzahl der modernen Isolierglas-Produkte, die bei Trösch auch für Schrägverglasungen und in gebogener Ausführung erhältlich sind, eröffnen der Glas-Architektur neue Dimensionen. Besonders aktuell sind heute Wintergärten. Die rasche Entwicklung der Glastechnologie, erschwert es dem Architekten, sie dauernd zu verfolgen. Dies hat Trösch veranlasst, die Beratung zu verstärken. Bei Trösch stehen versierte Fachleute speziell für die Beratung von Architekten und Planern zur Verfügung. Wohlverstanden, die Beratung ist kostenlos und geht vom Projektierungsstadium bis zur Ausführung. Ein Grund mehr, Trösch als Partner zur Lösung aller Verglasungsprobleme zu wählen.

Moderne Isolierglas-Kombinationen HE-GLAS von Trösch sind dreifach wirksam: neben maximaler Wärmeisolation auch Schallschutz und Einbruchsschutz. Und wo nötig bietet Trösch HEGLAS für Sonnenschutz. Neu von Trösch: die OPTI-MAL-Linie mit drei ausgewählten Typen aus dem bewährten HEGLAS-Programm für die meisten Ansprüche.

Verlangen Sie den Architekten-Berater und die neusten Unterlagen beim nächstgelegenen Unternehmen der Glas Trösch Gruppe:

Glas Trösch AG Bern, Isolierglasfabrik, 3065 Bolligen, Tel. 031/58 59 51 Glas Trösch AG, Isolierglasfabrik, 4133 Pratteln, Tel. 061/83 22 83 Glas Trösch AG, Isolierglasfabrik, 5727 Oberkulm, Tel. 064/46 22 22 Heglas AG, Isolierglasfabrik, 9014 St. Gallen, Tel. 071/28 24 26 Grambach AG, Isolierglasfabrik, 8052 Zürich, Tel. 01/301 32 90 Grambach AG, Glashandlung, 9006 St. Gallen, Tel. 071/26 41 61 Heglas Bulle SA, Isolierglasfabrik, 1630 Bulle, Tel. 029/2 51 51 Glas Trösch AG Malans, Isolierglasfabrik, 7208 Malans, Tel. 081/51 39 12 Glas Trösch AG, Isolierglasfabrik 4922 Bützberg Telefon 063/421155



Artemide Litech.

Agent für die Schweiz

C. Arquint Loostrasse, 13 6430 Schwyz Tel. 043-21.41.53 Telex 866051 ARCA CH

4007 BASEL

Alinea, W. ABT AG Zaehringerstr. 14 Tel. 061-32.79.00

7000 CHUR

Abitare, M. Huerlimann AG Reichsgasse 71 Tel. 081-22.65.68

9000 ST.GALLEN

Ch. Keller Industrial – Designer Rosenfeldweg 2 Tel. 071-28.31.11



Tel. 01-813.72.00

Schaffhauserstr. 75

1204 GENEVETeo Jakob Office
9, Rue du Stand
Tel. 022-29.19.34

1204 GENEVE

Tagliabue SA Programme Bureau 8, Rue Verdaine Tel. 022-21.41.72

3110 MUENSINGEN

Fram Leuchten Frauchiger AG Muchletalstr. 18 Tel. 031-92.33.92

3600 THUN

Alinea, W. ABT AG Berntorgasse 16 Tel. 033-22.22.81

8001 ZUERICH

Neumarkt 17 AG Neumarkt 17 Tel. 01-47.59.50 4132 MUTTENZ

E. Hersberger Objekte Hauptstrasse 89 Tel. 061-61.33.77

8401 WINTERTHUR

Kraemer für's Wohnen Marktgasse 23 Tel. 052-22.24.21

3400 BURGDORF

Wohnstudio Werber & Co. Lorraine 7 Tel. 034-22.70.97

3011 BERN

Teo Jakob AG Möbel u. Innenarchitektur Gerechtigkeitsgasse 23 u. 36 Tel. 031-22.53.51

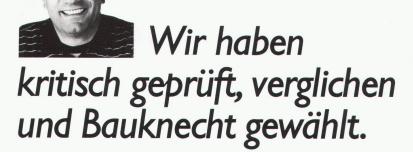


Wenn Sie ein Beleuchtungssystem suchen, das allen Lichttechnischen Anforderungen genügt, alle modernen Leuchtmittel berücksichtigt - und dazu noch original italienisches Design ist - dann wird Sie Aton Barra interessieren. Mit diesem umfangreichen und flexiblen Lichtsystem (Design Prof. Ernesto Gismondi) von Artemide Litech können Strukturen für jede denkbare Raumform optimal gestaltet werden. Aton Barra enthält alle Bausteine einer zeitgemässen Beleuchtungskonzeption, vom Darklight bis zum HQI-Modul, und ist mit einer umfangrei-

chen Accessoires-Palette, vom Lautsprecher bis zum Dimmer, ausgestattet. Sollen die Lichtprobleme aufwendiger Projekte (Banken, Versicherungen, Museen, Galerien, etc.) technisch perfekt und mit höchsten Anforderungen an die Aesthetik gelöst werden, dann ist Aton Barra von Artemide Litech der Schritt, der Sie auf den richtigen Weg bringt.

Artemide Litech

Via Brughiera - 20010 Pregnana Milanese







Aus folgenden Gründen:

- 1. Weil Bauknecht-Kühlschränke weniger Energie brauchen (das 230-Liter-Modell z.B. nur 0,95 kWh in 24 Stunden).
- 2. Weil Bauknecht-Geschirrspüler und Waschautomaten auch noch weniger Wasser brauchen (nur 1,5 kWh und 108 Liter Wasser bei voller Beladung von 4,5 kg Trockenwäsche bei 60°C mit Vorwäsche).
- 3. Weil Qualität und Technik bei Bauknecht schon immer überdurchschnittlich waren.
- 4. Weil uns das Design der neuen Einbauherde- und Backofenlinie gefällt.
- 5. Und weil wir den Bauknecht-Kundendienst bisher nur von seiner besten Seite kennengelernt haben.









Bauknecht AG, 5600 Lenzburg, Telefon 064 50 31 31

Wild Hearbrugg AG. Werke für Optik und Elektromik Baugahr 1985
Wild Hearbrugg AG. Werke für Optik und Elektromik 1987
Architekten: gp-i, A Kantel SiA, S. Sledoth SIA SINB

Die Zukunft bauen, ohne sie zu verplanen. Mit USM HALLER Stahlbausystemen. Systeme, die diesen Namen verdienen: Individuelle Gesamtbaulösungen mit Systeme, die diesen Namen verdienen: Individuelle Gesamtbaulösungen mit Systeme, die diesen Breiter Anwendungsbereich, installationsfreudig sehr kurzen Bauzeiten. Breiter Anwendungsbereich, installationsfreudig sehr kurzen Bauzeiten. Breiter Anwendungsbereich, installationsfreudig und kompatibel und zeitlos, weil funktionelles Design. Mit USM HALLER wählen Sie flexibel: Keine Baukostenüberschreitung, hoher Qualitätsstandard und kompatibel und zeitlos, weil funktionelles Design. Mit USM HALLER bleiben Sie flexibel: über Generationen hinaus. Mit USM HALLER bleiben sie zu verbauen. Nutzungsänderungen oder Erweiterungen sind jederzeit problemlos möglich. Nutzungsänderungen oder Erweiterungen sind jederzeit problemlos möglich. Nutzungsänderungen Sie die Zukunft, ohne sie zu verbauen. Mit USM HALLER planen Sie die Zukunft, ohne sie zu verbauen. Sprechen Sie doch mit Ihrem Architekten darüber.

USM HALLER

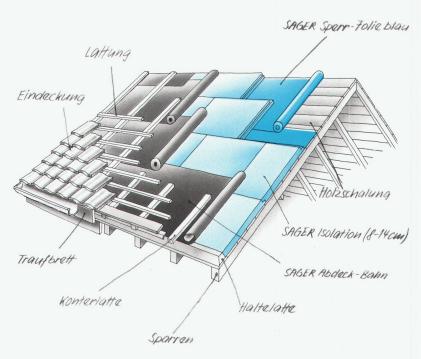
U. Schärer Söhne AG CH-3110 Münsingen Telefon (031) 92 56 56 Telefax (031) 92 05 03 Telex 911 633 usm ch





SAGER AG CH-5724 Dürrenäsch Telefon 064-541881 Telex 981 303

Sager hat einiges zu sagen in Sachen Isolation z.B. Steildächer isolieren . . .



- ... denn Sager hat nicht nur einfach eine, sondern für jedes Isolierproblem **die** richtige Lösung:
 - DUREX-Hartschaumplatten
 - Polyurethan-Hartschaumplatten
 - Kork-Isolierplatten
 - SAGLAN-Glaswolleplatten

35 Jahre Sager Isolier-Erfahrung bürgen für kompetente Beratung. Verlangen Sie die illustrierte 34-seitige Verlegeanleitung mit Konstruktionszeichnungen, Tabellen und Devis der Sager Dämmsysteme für Steildächer.

WEIL VON UNS DAS GUTE ENDE ABHÄNGT, MACHEN SIE BEI DER PLANUNG AM BESTEN MIT UNS DEN ANFANG.



Oder kurz gesagt: Wer der Fassade und Bauhaut seiner Häuser bloss den Platz einer oberflächlichen Zugabe am Ende seiner Planung einräumt, muss damit rechnen, dass schliesslich einiges an diesem Haus gar nicht so gut aussieht – betreffe es nun die Energiebilanz, die Wartungskosten oder die Ästhetik. Was beim Bauen zuletzt kommt, sollte deshalb bei der Planung zuerst kommen. Denn es entscheidet über die Werterhaltung des ganzen Baukörpers.

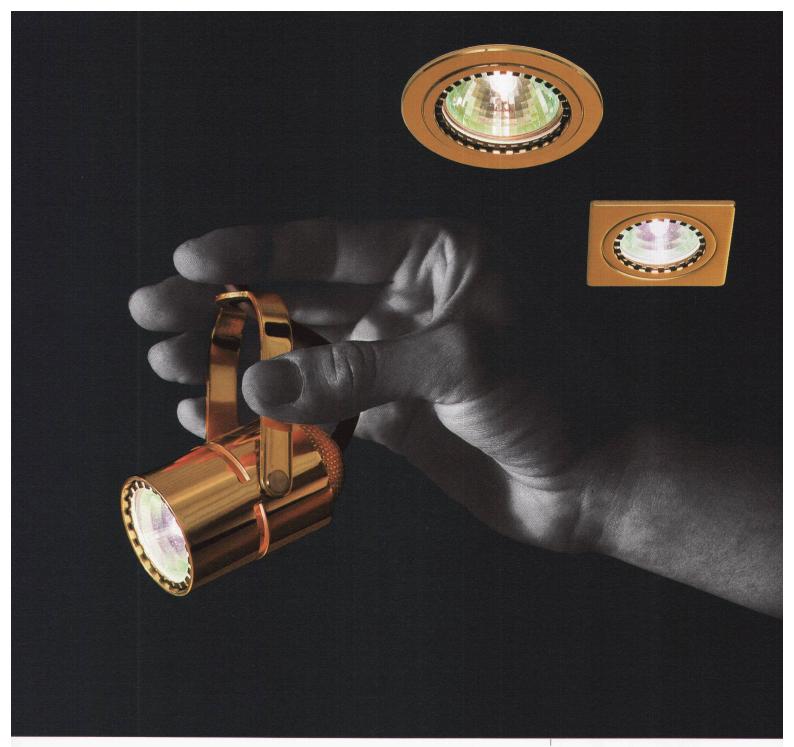
Fangen Sie also Ihre nächste Projektierung damit an, dass Sie den Informations- und Beratungsdienst eines führenden Bauhaut-Spezialisten in Anspruch nehmen. Indem Sie sich über STO-Vollwärmeschutz-Systeme, hinterlüftete Fassadenkonstruktionen, die grosse Palette von Deckputzen – auch für umweltfreundliches Bauen – über das STO-Farbstudio und die STO- Planungshilfen für die Farbgestaltung dokumentieren lassen

Und fangen Sie wirklich ganz am Anfang damit an – denn STO kann Ihnen gerade auch in dieser Phase einige ganz besonders willkommene Dienstleistungen bieten: von der k-Wert-Berechnung bis zur Erstellung der Ausschreibungstexte im eigenen Devisierungsbüro. Damit Sie sicher sind, dass sich Ihre Bauten in jeder Hinsicht sehen lassen können.

Stotmeister AG Südstrasse 14 8172 Niederglatt 01/850 37 65









Regent Beleuchtungskörper AG Dornacherstrasse 390 4018 Basel Telefon 061/51 71 11

Ihr Spezialist für Leuchten und Beleuchtungs-Systeme in Halogen-Niedervolttechnik. Wir senden Ihnen gerne kostenlos unseren Spezialkatalog.

1	Coupon	Regent Reggiani	
1	Firma		
1	Name		
1	Strasse		
1	PLZ/Ort		

Regent Reggiani

Halogen-Niedervoltleuchten – Luminaires halogène basse tension

Nestler® zeichnet Ihre Zukunftspläne aus.

Dank unermüdlicher Forschungsarbeit kann Nestler Ihnen heute modernste Technik im Bereich «Zeichnen» bieten. Das bedeutet für Sie: Zukunftssichere Fertigung auf dem neuesten Stand.

Das Nestler-Programm umfasst Zeichenanlagen, Zeichenmöbel, elektronische Zeichenmaschinen, die NC draft - ein digitales Zeichen-, Mess- und Rechensystem, sowie modular erweiterbare CAD Systeme für jede Betriebsgrösse mit praxisorientierter, voller zwei- oder dreidimensionaler Software für den Dialog mit dem Bildschirm.

Nestler NC draft mit Bau-Software.

Eine neue Zeichenmaschinen-Generation. die aus Grundrissdaten die Definitionen aller Massen für die Abrechnung nach Stück, Laufmetern, Quadratmetern oder Kubikmetern ermöglicht. Wohnflächenberechnungen und Massenberechnungen können einfach, schnell und präzise durchgeführt werden. Die Massendaten können über eine Schnittstelle an weiterverarbeitende Rechnersysteme übertragen werden. Dass die NC draft mit Bau-Software einmalig wirtschaftlich ist, demonstrieren wir Ihnen

gerne bei der Vorführung.

für eine Nestler-Vorführung

Lassen Sie sich diese wegweisende Zeichentechnik vorführen. Sie sind herzlich eingeladen. Wenn möglich, werden wir bei dieser Gelegenheit eine Aufgabe lösen, die Sie uns stellen, weil sie Sie gerade beschäftigt.

Bitte senden Sie diesen Gutschein in einem Briefumschlag an Ozalid AG, Abt. Nestler, Herostrasse 7, 8048 Zürich.

Name/Vorname:

Firma:

Adresse

PLZ/Ort:

Möchten Sie vorher noch mehr wissen? Über Telefon 01/62 71 71 (Abt. Nestler) geben wir Ihnen gerne alle gewünschten Auskünfte.

Konstruktions- und Zeichentechnik.



Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Staufer-Unternehmen.

Ozalid AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich, Tel. 01/62 71 71, Fernkopierer 01/64 55 62, Telex 822250 Offsetdruck, Technisches Büro, Kopierer, Fernkopierer, Mikrocomputer, Textverarbeitung, moderne EDV-Gesamtpakete.





Die neue Hoval-Kompakt-Wärmezentrale b-i vereinigt die bewährte Hoval Heizkessel- und Regeltechnik mit einem Brenner modernster Bauart. Sie kann vom Fachmann sofort in Betrieb gesetzt und dank der rundum guten Zugänglichkeit problemlos gewartet werden. Die Kompetenz der Hoval-Ingenieure gibt Gewähr für optimal aufeinander abgestimmte Bauteile und damit für saubere Verbrennung, höchste Betriebssicherheit, Langlebigkeit, leisen Betrieb und Sparsamkeit im Energieverbrauch.

Die Hoval-Service-Organisation ist rund um die Uhr in der gartzen Schweiz erreichbar und bei Bedarf innert Stunden zur Stelle.

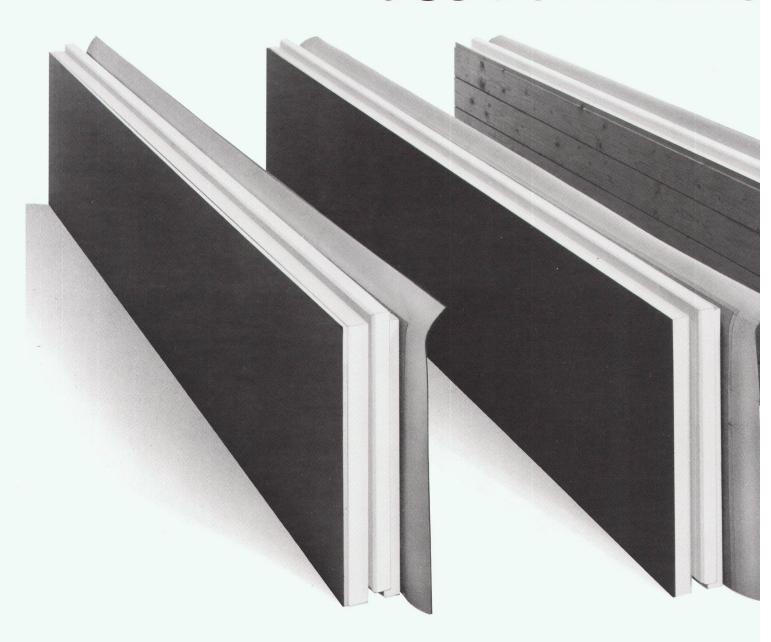
Ob es sich um eine Oel- oder Gas-Zentralheizung handelt, die neuen Hoval-Kompakt-Wärmezentralen sollten Sie unbedingt näher kennenlernen. Verlangen Sie mit dem nebenstehenden Coupon ausführliche Unterlagen.

Verantwortung für Energie und Umwelt.

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen Telefon 01/925 6111 Regional-Büros und Service-Zentren in Basel, Bern, Lausanne und Lugano. Bitte senden Sie mir/uns ausführliche Unterlagen über: ☐ Hoval-Wärmezentrale für Oel ☐ Hoval-Warmezentrale für Gas☐ Hoval-Dienstleistungsprogramm☐ Heizung und Warmwasser heute WBW

Einsenden an: Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen

Das »durchDachte« genen aus der Praxis

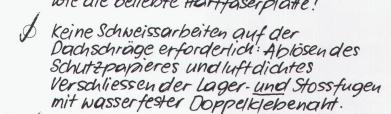




gonon

gonon Kunststoffwerk AG CH-8226 Schleitheim SH Telefon 053/64721 Telex 897102 gono ch

Isolations-Unterdach, Entwickelt Begehbares Unterdach aus genopeter Spezialfolie: Robust, trit- und rutschfest wie die beliebte Hartfaserplatte!



D Bouphysikalisch geprüfter Aufbau mit auf den Diffusionswiderstand des Unterdaches abgestimmter Aludampfsperre

Keine wörmetechnischen Schwachstellen dank Nut-/Kommverbindungen der Isolationsschicht.

D Sehrgute Druckfestigkeit: Keine zusätzlichen Lattungen erforderlich.

J Gelöste-Anschlussdetails an Dadhfenster und andere aufgehende Bauteile: von jedem Unterdachverleger ohne Beihilfe ausführbar.

Einfache und rationelle Verlegung: bis zu 3 Schichten: z.B. Fichtentäfer, Isolation und Unterdach in einem Arbeitsgang.







Holz lebt, Holz spricht! Was lag da näher, als unser neues Einzelmöbel-Programm auf den Namen DIALOG zu taufen. «DIALOG» lässt sich kombinieren mit bestehenden Einrichtungen. Mit Stilmöbeln. Mit modernen Design-Programmen. Mit Naturholzmöbeln. DIALOG gibt's in Fichte natur und gebeitzt. In braun, weiss oder maron. Damit die Musbestruktur voll zur Goltung kommt, wird des massins Udia Wuchsstruktur voll zur Geltung kommt, wird das massive Holz gebürstet. DIALOG bringt die Natur in die Diele, den Wohn- und Schlafbereich.

DIALOG – Ein Vollprogramm, hergestellt von uns 4!

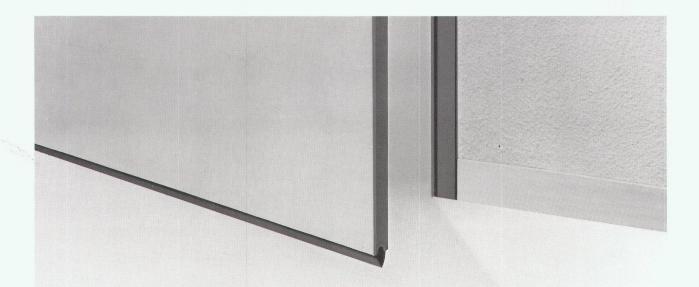
Diethelm AG Möbelfabrik + Grossverteiler

8854 Galgenen/SZ 4614 Hägendorf/Olten 9532 Rickenbach/Wil 6032 Emmen Tel. 055/64 10 60 Tel. 062/46 26 41 Tel. 073/23 64 77 Tel. 041/55 10 60

Verkauf nur über den Möbelhandel und das Fachhandwerk!







tungsfreundlich und ansprechend im Design das sind nur einige Vorteile, die Norma-Türzargen und Türen zu bieten haben. Ob Spezialanfertigungen oder Standardausführung,

Norma-Türen halten, was sie versprechen - in ieder Beziehung. Weil sie nämlich hohe Schweizer Qualität besitzen und von ausgezeichneter Langlebigkeit sind. Ob bei Neubauten. Renovationen oder Sanierungen, Norma-Türen lassen sich überall problemlos integrieren und erfüllen die hohen Ansprüche, die man an Türen stellen darf.

In Sachen Türen und Türzargen haben wir die Lö-

Sicher, es gibt viele Türen — und schliessen tun sie alle. Doch wenn Sie nicht einfach irgendeine meinen, sondern Qualität und gutes De-

sign suchen, dann sind Sie uns an der richtigen Tür.







CH-8226 Schleitheim SH Telefon 053/64721 Telex 76723 gonon-ch

Randnotiz
Sage und schreibe 36 Seiten oder
- wie es kürzlich ein Rezensent umschrieb Die Ganze Architektur
umfaßt das Register der Ausgaben 1–20.
Abonnenten erhalten es mit Heft 21 gratis.
Weitere Exemplare gegen 10 DM Schutzgebühr.

Den 6. Jahrgang eröffnet am 15. September



Faszination großer überdeckter Räume

Von den Basiliken und Thermen Roms bis zu den "Atrien" Portmans und Kevin Roches "Raum ohne Namen". Gestalt und Bedeutung großer Räume, Zustände der Nutzbarkeit, Orte des geborgenen Abenteuers.

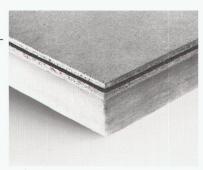
Texte von Ulrich Krings, Richard Neudecker, C. A. van Swigchem, Frei Otto, Frank van Klingeren, Dieter Fuder, Ulrich Conrads, Bernhard Leitner, Kevin Roche, Jochen Brandi.





Allgemeine Tendenz: Temperatur steigend. HOMISOL bringt energiesparenden Wärmeschutz.

Die Wärmeisolation spielt beim Bauen und Renovieren eine immer wichtigere Rolle. Da stellen HOMISOL-Dämmelemente die ideale Lösung dar: bei Böden, Wänden und Unterdächern. Sie verhindern unnötigen Wärmeverlust und senken die Heizkosten – in Wohnhäusern, Industrie- und Verwaltungsbauten und in öffentlichen Gebäuden. Die Elemente sind handlich, leicht zu verarbeiten und beliebig veredelbar: mit Bodenbelag, Tapete oder Anstrich.



HOMISOL-Dämmelemente bestehen aus einer Spanplatte und einer Isolationsschicht aus Polyurethan oder Glaswolle. Die HOMOGEN-Deckplatten sind in den Qualitäten STANDARD, ISO V100 (Feuchteschutz) oder IG V100 (Brandschutz) erhältlich. Die Nut- und Feder-Verbindung sorgt immer für fugendichte Flächen.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über den Einsatz von HOMISOL. Rufen Sie uns an.



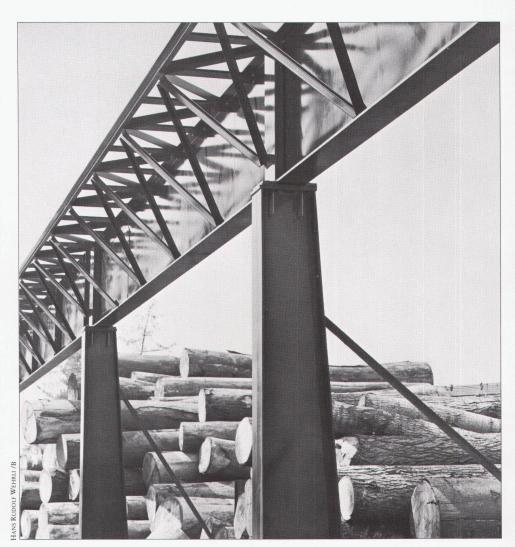
HOMISOL, die Spanisolierplatte mit dem hohen Isoliervermögen



Bois Homogène SA 1890 St-Maurice Telefon 025/651771 Telex 456140 boho ch



Die hohe Schule.



Kranbahn-Konstruktion in Döttingen AG.

Zur optimalen Bewirtschaftung ihres grossen Holzlagers ersetzte die Firma Hess & Co. AG in Döttingen ihren Turmkran durch einen Laufkran in 11,6 Metern Höhe auf zwei Kranbahnträgern.



Sowohl Konstruktion als auch Montage der 150 Meter langen geschweissten Blechträger im Abstand von 26 Metern hatten sich verschiedenen Gegebenheiten anzupassen: den Gebäuden, Einrichtungen, Gruben, aber auch dem Betriebsablauf. Somit konnten gerade bei diesem nicht alltäglichen Projekt die Vorteile des Stahlbaus – Flexibilität, kleines Eigengewicht und kurze Bauzeit – bestens ausgeschöpft werden.

Stahlbau Industriebau Tank- und Silobau Kläranlagen Telefon 056 98 26 61 Rohrleitungen Telefax 056 98 10 23 Sonderkonstruktionen Telex 54 684 meto ch

Meto Bau AG 5303 Würenlingen





chindler @

Sagon Fahrtreppen

horizontal Fahrsteige

...von Schindler dauerhaft und zuverlässig

Auch ein bekannter Schweizer...

Manch kritische Situation konnte mit Hilfe eines dieser treuen Vierbeiner schon gerettet werden.

In Sachen Kunststoffplatten entstehen kritische Situationen erst gar nicht, wenn Sie sich auf Argolite verlassen. Das ist der sicherste Weg, weil Qualität, Auswahl und ein sprichwörtlicher Lieferservice dazugehören.

Argolite Kunststoffplatten sind in über 100 Farben und Dessins erhältlich. Die praktischen Formate 216 \times 93, 216 \times 106, 260 \times 130, 330 \times 130 und 330 \times 160 cm ermöglichen eine Verarbeitung mit minimalen Abschnitten. Argoplax, die beidseitig belegte Spanplatte, bietet dieselben Vorteile.

Argolite - der sicherste Weg.

Argolite AG Kunststoffplattenwerk 6130 Willisau Tel. 045 81 19 12

Argo/ite

- i

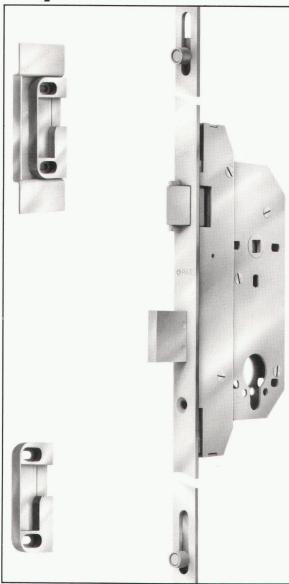
Das schönste Weiss heisst Perlaweiss.



Glutz Sicherheit

Stangenverschluss Treplane 3 S Nr. 1832 mit Wechsel

Treplane 3 S Nr. 1832



Treplane von Glutz schliesst dreifach. Neben einem Riegel aus gehärtetem Stahl, greifen oben und unten je ein Rollzapfen in die Zarge. Ein durchgehender einteiliger Stulp gibt zusätzliche Festigkeit. Aber auch mehr Stabilität gegen ein Verziehen des Türblattes.

Ein wichtiges Detail: Für das Treplane brauchen Sie keine Gebrauchsanweisung. Ein raffiniertes Getriebe ermöglicht ein normales Öffnen und Schlüssen des Schlösses mit dem Schlüssel. Mit Treplane kann jeder beliebige Drücker verwendet

Der Einbau ist denkbar einfach. Das Treplane wird vollständig montiert angeliefert. Eine bedeutende Zeitersparnis für den Schreiner. Dank der verstellbaren Schliessbleche ist die mit Treplane ausgerüstete Tür im Handumdrehen optimal justiert.

Beratung und Unterlagen beim Fachhandel oder direkt bei Glutz.



Glutz AG, Segetzstrasse 13 4502 Solothurn Tel. 065/215171



Neue FREI-Cheminée-Ideen mit System

Vom einfachen, kostengünstigen Warmlufteinsatz mit unschlagbarem Preis-/Leistungs-Verhältnis bis zum kompletten Cheminée-Heizsystem mit programmierbarem Komfort. Die totale Cheminée-FREI-heit. Mit dem deutlichen Unterschied im Wirkungsgrad – und der einzigartigen FREI-Warmluft-Systemautomatik.

	Für überlegene Cheminée-Technik bin ich Feuer und Flamme!	
ı		1

□ Senden Sie mir umgehend Informationsmaterial über FREI-Cheminée-Ideen und die Cheminée-Warmluft-Technologie bzw. FREI-Systemautomatik

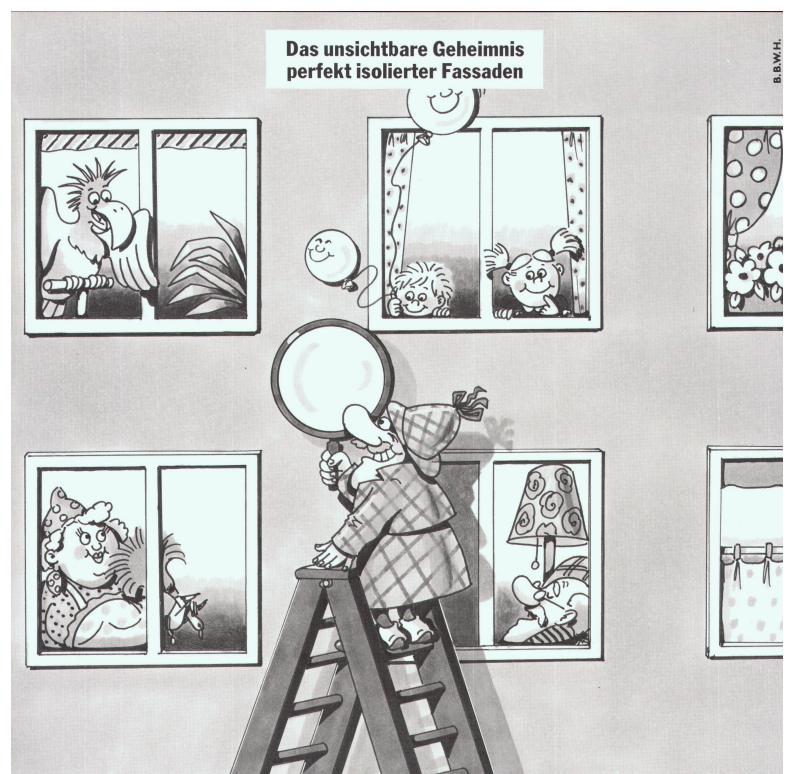
Name

Adresse:



Ideen mit System.

9443 Widnau · 071 - 72 51 11



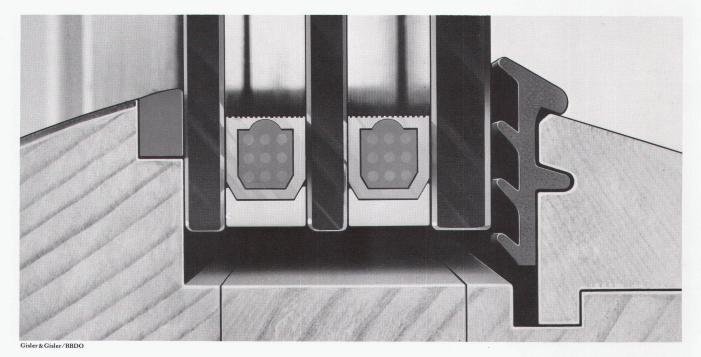
Es gibt viele Arten von Aussendämmungen. Aber nur eine, welche die Fassade perfekt isoliert, gleichzeitig den Gebäudecharakter bewahrt und in der ganzen Schweiz bis 8 Stockwerke zugelassen ist: Das patentierte FAMISOL Aussendämm-System von Wancor. Das Geheimnis liegt unter der Oberfläche verborgen: FAMISOL ist die hinterlüftete Aussendämmung mit fugenlosem Verputz. Das gewährleistet nicht

nur ein sicheres Isolieren mit beträchtlichen Energieeinsparungen, sondern auch eine ästhetische Fassadengestaltung ohne störende Fugen. Diese entscheidenden Vorteile können Sie schon bei Ihren nächsten Neubauten oder Renovationen nutzen: Unsere Isolier-Spezialisten weihen Sie gerne in das Geheimnis dieses einzigartigen Aussendämm-Systems ein.

Für sicheres Isolieren am Bau
Wancor

Die Wancor-Produktepalette: Aussendämmsysteme Lamitherm und Famisol Wancor Dachsysteme · Wärmedämm- und Schallschutzmaterialien Befestigungstechnik · Diamantwerkzeuge und Maschinen Wancor AG Althardstrasse 5 8105 Regensdorf/ZH Tel. 01/840 5171

Zikadenweg 27 3006 Bern Tel. 031/41 47 41 Falkensteinerstrasse 4132 Muttenz/BL Tel. 061/61 23 00



Die wahre Grösse unserer Spitzentechnologie im Fensterbau zeigt sich im Detail.

Piatti ist mehr als ein Name. Piatti ist ein Begriff. Er steht für höchste Qualität im Fensterbau und garantiert Massarbeit bis ins kleinste Detail. Vom Holz, das von Spezialisten sorgfältig ausgewählt wird, über die Konstruktion, in der alle Vorteile unserer Spitzentechnologie vereint sind, bis hin zur perfekten Verarbeitung. Die Liebe zum Detail hat Piatti gross gemacht. Und deshalb zeigen wir Ihnen auch im Detail, was Sie an einem Piatti-

Fenster haben.
Ein Ausschnitt aus unserer Spitzentechnologie sind die neuartigen Beschläge, mit denen alle Piatti-Drehflügel ausgestattet sind. Ein hochentwickeltes Topfband sowie das



ausgeklügelte Mitteldruckband sorgen dafür, dass der Flügel problemlos in allen drei Dimensionen reguliert werden kann, ohne dass er ausgehängt werden muss.



Unsere neue, vollelektronische Maschinenstrasse ist in jeder Hinsicht richtungsweisend. Ihre Vorteile sind so vielfältig, dass wir uns hier auf das Wesentliche beschränken müssen: Die Computerunterstützte Überwachung des Arbeitsprozesses sorgt dafür, dass wir Ihnen jedes Fenster in jedem individuellen Mass in gleichbleibend hoher Qualität liefern können und ermöglicht eine erhöhte Produktivität sowie die qualitative Weiterentwicklung und Verbesserung wichtiger Details, die aus Piatti Fenstern Produkte der Spitzenklasse machen.

Das Piatti Holz-Metall-Fenster Typ HM

ist nur einer von 4 Fenstertypen und über 20 Variationen, aus denen Sie bei uns auswählen können. Doch damit nicht genug. Piatti bietet Ihnen auch einen umfassenden Service, der Ihnen von A–Z zur Verfügung steht. Von der fachlichen

Beratung über die wunschgerechte Planung bis hin zur sorgfältigen Montage durch geschulte Piatti-Monteure. Über alle weiteren Piatti-



Pluspunkte kann Ihnen einer unserer Kundenberater Auskunft geben. Und der ist immer in Ihrer Nähe.

Bruno Piatti AG, Riedmühlestrasse 16, 8305 Dietlikon, Telefon 01/833 16 11.



Schweizer Spitzentechnologie

FASSADENSYSTEM

Die bauphysikalisch einwandfreie SWISSPOR-Fassadenkonstruktion. Hinterlüftet und wärmedämmend!

- SWISSPOR-Fassaden lassen sich auf jede Art von Mauerwerk aufbringen und an jede Fassadenform anpassen.
- Das SWISSPOR-Fassadensystem kann für ältere Sanierungsobjekte wie auch für Neubauten eingesetzt werden.
- SWISSPOR-Fassaden sind äusserst alterungsbeständig, leicht zu reinigen und bestechen durch ein sauberes und gefälliges Aussehen. SWISSPOR AG, 5623 Boswil

SWISSPOR-Fassade - der Wind- und Wetterpanzer – die schützende, werterhaltende, «atmende» Schale für ein behagliches Innenklima.

COUPON

- Verlangen Sie gratis

 ☐ Farben- und Strukturmöglichkeiten
- Montagetechnische Details Anruf des Beraters
- ☐ Gesamtdokumentation

Einsenden an: SWISSPOR AG, 5623 Boswil Herrn G. Müller Fassadenspezialist Telefon 057 47 11 50

Schon lange bevor sich Sir Winston Churchill von Vater Sax beraten liess, stellten wir 2-Komponenten-Mineralfarben her.

Denkmalpfleger empfehlen für stilgerechte Renovationen Sax 2-Komponenten-Mineralfarben. Als einziger Schweizer Hersteller liefern wir <u>sie</u> – seit 4 Generationen.



Kuster-Haus in Eschenbach SG



Sax Farben AG Lack- und Farbenfabrik CH-8902 Urdorf Telefon 01-734 43 20

Gegründet 1889

wo postforming aufhört...

Wenn eine einfache Rundung für Ihr Holzbauteil nicht genügt. Wenn eine dreidimensionale Verformung und höchste Qualität verlangt werden.

Dann gibt es für Sie nur eine Lösung: Beschichtung mit Orsopal-Giessharz. Rundherum. Nahtlos. Zwei bis drei Millimeter stark. Das hält dauerhaft. Auch in feuchten Räumen.

fängt Orsopal erst richtig an!





Dokumentation und Beratung durch: Orsopal AG, 5742 Kölliken, 064 43 11 21

rtemide

Vertretung für die Schweiz: C. ARQUINT Vertretung Loostrasse 13, 6430 Schwyz, Tel. 043 21 41 53, Telex 866051

Aarau 5000 - Strebel Wohnungseinrichtungen AG, Rathausgasse 8, Tel. 064 22 34 13 **Aarberg 3270** - Erich Dardel Möbel + Stoffe, Stadtplatz 38, Tel. 032 82 18 44 Baar + Zug 6340 - Atelier Hilfiker, Sihlbruggstr. 114,

Tel. 042 31 56 56 **Baden 5400** - Form + Wohnen, Rathausgasse 24,

Tel. 056 22 76 40 Baden 5400 - Wohnbedarf Projekt AG, Bahnhofstrasse 20,

Tel. 056 21 18 88 Basel 4051 - Aera AG, Steinenvorstadt 11, Tel. 061 23 88 80

Basel 4010 - Alinea, Werner Abt AG, Aeschenvorstadt 41, Tel. 061 23 67 67

Basel 4007 - Alinea, Werner Abt AG, Zähringerstr. 14, Tel. 061 32 79 00

Basel 4051 - Hafter Interieur, Elisabethenstr. 42, Tel. 061 23 13 58

Basel/Allschwil 4123 - Goffredo Loertscher AG, Innenarchitekten, Binningerstrasse 152, Tel. 061 39 20 50 Basel 4010 - Wohnbedarf AG, Aeschenvorstadt 48, Tel. 061 23 06 50

Bern 3007 - Form + Raum, Belpstrasse 14, Tel. 031 25 08 08 Bern 3011 - Teo Jakob AG Möbel und Innenarchitektur, Gerechtigkeitsgasse 23 u. 36, Tel. 031 22 53 51

 $\bf Biel\textsc{-Nidau}$ 2560 - Möbel Brechbühl Interieur, Haupstrasse 52-58, Tel. 032 51 63 51 Biel 2502 - Raum Design K.H. Netthoevel Obergasse 22, Tel. 032 23 33 93

Davos - Platz 7270- l'idea wohndesign Obere Strasse 9,

Derendingen 4552 - Hans Zaugg ZFG/SPG, Meisenweg, Tel. 065 42 49 66

Diessenhofen 8253/Schaffhausen 8200 - Roesch Möbel Handwerk, Grossholzstrasse 6, Tel. 053 7 64 21

Flawil 9230 - Brenner Inneneinrichtungen, St. Gallerstrasse 39, Tel. 071 83 30 83

Frauenfeld 8500 - Alinea, Werner Abt AG, Zürichstrasse 167, Tel. 054 21 60 80

Fribourg 1700 - Form + Confort SA, Place de la Cathedrale, Tel. 037 22 77 07

Genève 1204 - Teo Jakob Luminaires SA, Grand' rue, 23, Tel. 022 28 09 63

Horgen 8810 - Ralph Hiestand Wohndesign Seestrasse 159, Tel. 01 725 65 52

und Pfaeffikon 8808, Seedamm-Center, Tel. 055 48 30 48 Klosters 7250 - abitare, M. Hürlimann AG Landstrasse, Tel. 083 4 42 02 Langenthal 4900 - Max Bösiger Innenausbau, Mittelstrasse

13, Tel. 063 22 26 22 Locarno 6600 - Knecht Arredamenti interni, Lungo Lago

Motta, Tel. 093 34 81

Luzern 6004 - Buchwalder Linder AG, Am Mühlenplatz 2,

Tel. 041 51 25 51 **Luzern 6004** - Casa Ambiente AG, St. Karli-Quai 7,

Tel. 041 51 17 17

Muttenz 4132 - Toni Müller Wohnpavillon, St. Jacobs-Strasse

Nutrenz 4132 - 1011 Muller Wonnpavillon, St. Jac 148, Tel. 061 61 55 50 Olten 4600 - Max Vögeli AG, Hauptgasse 20, Tel. 062 32 77 32 Sissach 4450 - Wohntip AG, Inneneinrichtungen, Gelterkinderstrasse 28, Tel. 061 98 43 01

Gelferkinderstrasse 28, 1e1, 061 96 43 01 St. Gallen 9000 - Domus Lampen + Möbel AG, Oberer Graben 26, Tel. 071 22 51 55/56 St. Gallen 9000 - Ch. Keller, Industrial-Designer, Rosenfeldweg 2, Tel. 071 28 31 11

Tenero 6598 - Idea Luce di L. Scolari, Via San Gottardo, Tel. 093 67 27 45

Thun 3600 - Alinea, Werner Abt AG, Berntorgasse 16, Tel. 033 22 22 81

Wernetshausen Hinwil 8340 - Kindlimann Wohngestaltung, Tel. 01 937 35 44

Winterthur 8400 - Kraemer für's Wohnen, Marktgasse 23, Tel. 052 22 24 21

Zofingen 4800 - Ueli Design, Gerbergasse 19, Tel. 062 51 44 51

Zuerich 8001 - Mobilana, Schützengasse 22, Tel. 01 211 75 65

Zuerich 8001 - Neumarkt 17 AG, Neumarkt 17, Tel. 01 47 59 50/51

Zuerich 8001 - Wohnbedarf AG, Talstrasse 11, Tel. 01 211 59 30

Zuerich 8032 - Wohnflex, Asylstrasse 68, Tel. 01 252 27 57 Zuerich 8036 - Zingg-Lamprecht Ag, Am Stampfenbachplatz, Tel. 01 362 36 52 Zuerich 8001 - ZONA Inneneinrichtungen Ursula Graf, Stadelboferstrasse 28C, Tel. 01 47 90 40 Zug 6300 - Othmar Zoll, Inneneinrichtungen GmbH, Unter Altstadt 19, Tel. 042 21 05 43

ARTEMIDE. ITALIAN DESIGN LIGHTING UP THE WORLD

Artemide

Tizio

Die Artemide-Lampen werden in Italien hergestellt und in der ganzen Welt geschätzt. Tizio ist eine von Richard Sapper entworfene Tischlampe, in die eine Halogenbirne von 55 Watt eingesetzt wird. Sie ist in Schwarz und Weiss erhältlich. Die Sicherheit wird durch die Prüfung des SEV gewährleistet. Wenn Sie die anderen Artemide-Lampen kennenlernen möchten, so fragen Sie bei Ihrem Einzelhändler nach dem Katalog.

Megert Holz/Alu-Fenster 3613 Steffisburg, Töpferweg 16, Tel. 033 397777 8008 Zürich, Drahtzugstrasse 4, Tel. 01 55 44 48